



**Neuralog**

*Turning Paper Into Petroleum*

**Español**

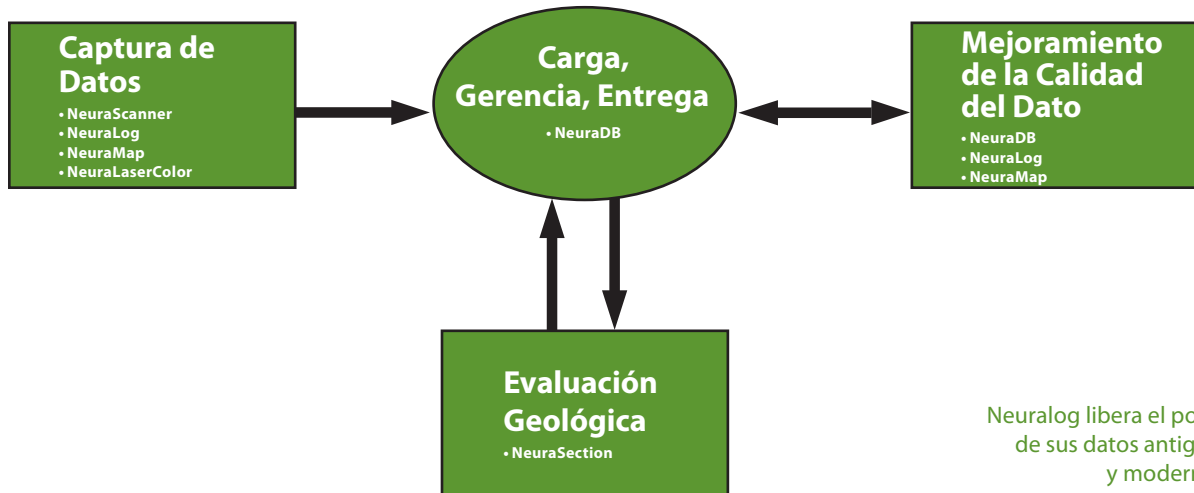


# Convirtiendo El Papel En Petróleo

Neuralog ofrece soluciones prácticas e intuitivas para trabajar con datos geológicos antiguos y modernos. Desde la captura, preparación y evaluación del dato hasta su gerencia y entrega, Neuralog incrementa la productividad personal y de la organización ayudando en el proceso de conversión del papel en petróleo.

La superioridad del escaneo y digitalización de Neuralog, así como sus herramientas de evaluación rápida del dato est n siendo usadas en más de 70 países por geocientíficos e ingenieros en diversos trabajos de E&P, TI y en empresas de servicio. De hecho, geólogos independientes así como las principales corporaciones han estado confiando en los servicios y productos Neuralog desde 1991.

El escaner de registros electricos de pozos, *NeuraScanner*, junto con la digitalización automatizada de *NeuraLog* y *NeuraMap*, han posicionado a Neuralog como la empresa líder en el sector de tecnologías de captura de datos. Adicionalmente, a nuestra línea de productos se ha incorporado *NeuraSection*, para la evaluación geológica de datos antiguos y modernos, y *NeuraLaserColor*, para la impresión láser de alta velocidad de registros. Neuralog continúa su papel de mando en este sector tecnológico con el lanzamiento de *NeuraDB* para explotar el poder de los activos geológicos de su compañía. Estos productos pueden ser adaptados en forma integrada para proporcionar una *Solución Profesional* en la captura, preparación, evaluación, gerencia y entrega de datos geológicos.



Neuralog libera el poder  
de sus datos antiguos  
y modernos.



# Solución Profesional

Neuralog ofrece un juego completo de herramientas diseñadas tanto para el profesional independiente que requiere Soluciones Profesionales económicamente accesibles como para el geocientífico en corporaciones de gran tamaño que requiere de fuertes capacidades técnicas.

La Solución Profesional incluye las aplicaciones *NeuraLog*, *NeuraMap*, *NeuraSection* y *NeuraDB*, además los hardwares *NeuraScanner* y *NeuraLaserColor*. Esta Solución comienza con la captura de los datos geológicos antiguos y modernos existentes a lo largo y ancho de su organización. Utilizando sus habilidades de inspeccionar, corregir y verificar los datos, estos pueden ser mejorados y así ser gerenciados, validados y distribuidos para realizar la evaluación geológica necesaria incrementando el valor de los activos de su compañía.

En resumen, combinando toda la funcionalidad y tecnología disponible usted puede convertir más rápidamente el papel en petróleo.

## Solución Profesional

Escaneo, Impresión & Copiado

**NeuraScanner & NeuraLaserColor**

Digitalización Automatizada & Mejora de Calidad

**NeuraLog & NeuraMap**

Evaluación Geológica, Correlación,  
Secciones Transversales, Mapeo & Montaje

**NeuraSection**

Mejora del Dato, Carga del Dato  
Gerencia y Distribución del Dato

**NeuraDB**

Entrenamiento, Soporte & Servicios

**JumpStart & Servicios  
Especializados**

La Solución Profesional Neuralog  
le permite una rápida conversión  
del papel en petróleo.



# Escaneo, Impresión y Copiado

## NeuraScanner

*NeuraScanner* va a donde quiera – oficina, localidad del cliente, equipo de perforación o a la biblioteca de registros de pozos. Es perfecto como su escaner de registros a nivel de escritorio o como un escaner de alta producción para capturar grandes cantidades de conocimientos e información existentes en papel, que de continuar almacenados están en peligro de ser perdidos por degradación. *NeuraScanner* es también portátil y puede ser llevado con su computador portátil para capturar documentos geológicos donde quiera que usted vaya.

El *NeuraScanner* con su flexibilidad y velocidad, escanea en blanco & negro, a color o en escala de grises tan rápido como 10"/seg. y hasta 12" de ancho. Tanto el procesamiento especial de imágenes como el sensor patente Neuralog y las tecnologías LED, producen imágenes TIFF de alta calidad que pueden ser enviadas a su PC vía USB. La fuente de poder universal con autoencendido puede soportar tanto 110V como 220V. *NeuraScanner* le trae una solución práctica y portátil para iniciar la conversión del papel en petróleo.

## NeuraLaserColor

*NeuraLaserColor* usa tecnología patente Neuralog para hacer impresión láser permanente de registros a alta velocidad. Esta es una unidad industrial diseñada para la impresión de altos volúmenes, 8"/seg. de impresión. Los registros impresos en *NeuraLaserColor* cuestan menos que los generados con impresoras de inyección de tinta o termales. *NeuraLaserColor* está disponible en formatos de 8.5" de ancho y puede ser especificada para 110V o 220V.

Ambos *NeuraScanner* y *NeuraLaserColor* vienen con los softwares industriales mas rápidos y robustos para la visualización, procesamiento, empalme e impresión de archivos de imágenes de gran tamaño. Juntos, *NeuraScanner* y *NeuraLaserColor* son su solución para la impresión de registros a colores.

NeuraScanner inicia el proceso de conversión del papel en petróleo.



# Digitalización Automatizada y Mejora de Calidad de Datos

## NeuraLog

*NeuraLog* transforma los registros de pozos escaneados o registros con estándares industriales calibrados en profundidad, de una manera rápida y con precisión para su análisis de calidad como dato. Cuando usted requiera digitalizar curvas, calibrar imágenes escaneadas o mejorar la calidad de sus datos digitales, entonces *NeuraLog* es la herramienta para usted.

La digitalización automatizada *NeuraLog* es la manera más rápida para capturar datos de una curva. Los registros son calibrados en profundidad por una detección automática de cuadrícula, luego se rectifican para corregir el pandeamiento y estiramiento de la imagen. Estas imágenes escaneadas ya calibradas pueden ser guardadas en formatos industriales. Trazadores automatizados siguen la línea sólida, segmentada u otro tipo de líneas, leyendo y contabilizando las reentradas a escala y separando el entrelazamiento de las curvas para hacer más fácil y rápida la digitalización.

El Mejoramiento de la Calidad del Dato en *NeuraLog* es directa a través del Índice de Calidad del Registro (Log Quality Index), Mesa de Luz Virtual (Virtual Light Table), Calculador de Curva (Curve Calculator), y de una variedad de herramientas para la edición del archivo LAS. Ambos, operador y errores relacionados con el dato son rápidamente identificados y rectificados para alcanzar estándares mejorados del dato.

## NeuraMap

NeuraMap es la aplicación por selección para el cálculo planimétrico, volumétrico y reservas al igual para la digitalización y para la transformación de vector-a-vector de mapas y de gráficos x-y. El auto-trazado preciso, rápido y el reconocimiento de símbolos, le permite a usted generar e incorporar a su flujo de trabajo mapas con contornos, mapas culturales, gráficos x-y, además de mapas base geológicos y sísmicos.

La mayor fuente de errores en mapas proviene de la proyección y calibración de estos. El proceso de Mejoramiento de la Calidad del Dato NeuraMap (Data Quality Improvement Process) mas el uso de Blue Marble Geographics corrigen estos errores eliminando la oblicuidad y estiramiento de la imagen a través de cualquier punto de calibración disponible. Adicionalmente, el “Control de Calibración de Cuadrícula” (Calibration Grid Check), “Buscador de Errores” (Error Finder) y “Control de Posición” (Check Plot) a través de la transformación de la proyección-en-vuelo (on-the-fly projection) se asegura la exactitud de los datos. Los datos pueden ser exportados como vectores o geotiffs en los formatos de origen o en formatos comunes para su uso en cualquier aplicación industrial estándar.

NeuraMap puede utilizar una gran variedad de tipos mapas para la realización de cálculos volumétricos, reservas o áreas empleando los métodos más usados en la industria petrolera, al igual que métodos diseñados por el usuario para el cálculo de reservas con tecnología de punta. Los resultados de los cálculos provenientes de NeuraMap pueden ser exportados y usados en presentaciones o en reportes gerenciales.

NeuraLog y NeuraMap  
transforman sus datos  
antiguos y modernos.



# Evaluación Geológica a Través de Correlaciones, Secciones Transversales, Mapeo y Montaje.

## NeuraSection

*NeuraSection* permite la evaluación rápida de registros, mapas, secciones y otras informaciones o datos geológicos, permitiéndole crear y presentar un concepto integrado total con los datos antiguos y modernos.

La recolección y carga adecuada de los datos es el impedimento primario para la evaluación. *NeuraSection* solventa este problema con la flexibilidad de uso de fuentes en línea, formatos comerciales y con los datos que usted ya posea. La integración con fuentes en línea le provee el control de las prioridades de fuente y costos de los datos. *NeuraSection* utiliza datos comerciales y propios para ahorrarle dinero y tomar ventaja con la información que usted ya posee.

La visualización es un paso crítico para desarrollar un entendimiento completo de todos sus datos geológicos. *NeuraSection* proporciona una variedad de herramientas especializadas para la visualización. Los registros pueden ser mostrados automáticamente con topes, completación, IP, y con otros datos asociados al pozo. Los mapas pueden ser mostrados automáticamente a nivel de un yacimiento específico con topes, fallas, valores, o con otra información propia y específica del usuario. Las secciones pueden ser desplegadas sobre proyecciones-de-vuelo (on-the-fly) de acuerdo a patrones predefinidos o por parámetros definidos por el usuario. Los registros, mapas y secciones son dinámicamente entrelazadas donde el cambio en uno se refleja en los otros automáticamente.

La interpretación e integración son los pasos finales para lograr la completitud de la evaluación total integrada. Usando el asesor de flujo de trabajo inteligente de *NeuraSection* (workflow wizards) usted puede completar una evaluación usando tanto poco como mucha información geológica que usted disponga. La flexibilidad de correlación permite la interpretación interactiva de registro por registro o la interpretación simultanea de múltiples registros. El mapeo de un nivel o varios niveles le permite la libre selección de cuadrículas, parámetros y algoritmos que pueden ser usados rápidamente en el calculo de reservas. Entonces ahora el montaje puede ser creado para presentar la interpretación integrada y así completar su evaluación.

NeuraSection  
apalanca sus datos  
geológicos para  
rápidas evaluaciones.



# Mejora de la Calidad y Carga del Dato, Gerencia y Entrega

## NeuraDB

*NeuraDB* es un potente sistema de gerencia del dato fácil-de-usar que colecta y organiza la información geológica dispersa y dispar de su compañía para la entrega inmediata a sus proyectos críticos, conduciendo su compañía hacia adelante. Usando el modelo de datos PPDM, *NeuraDB* soporta los datos antiguos y modernos de pozos, campos y sísmica para satisfacer sus necesidades específicas de datos.

El sistema de gerencia de datos *NeuraDB* tiene varios componentes claves para dinamizar su flujo de trabajo, que van desde la Carga, Sincronización hasta la Búsqueda y Entrega. El modulo de Carga conecta y extrae datos desde bases industriales estándares hasta archivos dispersos existentes a lo largo de su organización. Una rutina extraordinaria de correspondencia asegura que los datos cargados en *NeuraDB* sean únicos y no duplicados. La sincronización actualiza periódica y automáticamente sus datos en *NeuraDB* bajo las bases de tiempo especificadas por el usuario. Los usuarios fácilmente pueden manejar los datos para encontrar la información necesaria o para hacer búsquedas específicas a través de juegos de parámetros de almacenaje o parámetros establecidos por el usuario en un momento dado. Los datos pueden ser derivados hacia su computador o hacia la aplicación que usted seleccione. Los Módulos de Orden de Trabajo y Certificación lo ayudan a monitorear y controlar la calidad de los datos almacenados en *NeuraDB* para su entrega certificada y para su minucioso análisis. La Avanzada Seguridad trae la gente adecuada al dato correcto, mientras que la Interfaz (Interface) y el Panel (Dashboard) de GIS proporcionan el mapa para visualizar los datos y su estado actual.

*NeuraDB* es lo bastante ligero para el Profesional Independiente con recursos limitados mientras que es lo suficientemente fuerte para manejar en una empresa de gran tamaño con multiservidores instalados.

NeuraDB colecta,  
organiza, y entrega los  
datos de su compañía.



## Entrenamiento, Soporte y Servicios

Los productos Neuralog, entrenamiento, soporte y servicios, combinados con su propia experticia, le aseguran datos confiables en su proyecto y el mejor análisis posible. El personal de Neuralog no solamente tiene amplios conocimientos de los productos Neuralog, sino también de las aplicaciones que usted utiliza.

Neuralog ofrece cursos introductorios, talleres a la medida, y el programa Jump Start de 5-días para satisfacer las necesidades específicas de su organización. Los entrenamientos son ofrecidos mensualmente en nuestras oficinas de Houston o pueden ser programadas en su localidad. Los cursos introductorios de uno o dos días cubren los aspectos básicos de cada producto y permiten el uso del laboratorio práctico con sus datos. Los talleres a la medida pueden ser programados para cubrir un tópico en especial y permite enfocarse en profundidad. El programa Jump Start de 5-días incluye la asesoría uno a uno para preparar su proyecto, trabajar sus datos y completar su análisis.

El personal Neuralog dedicado a soporte esta disponible por teléfono, correo electrónico, y en línea respuestas a preguntas y solución de problemas. El soporte en línea incluye respuestas a FAQ, actualización de productos y solución de problemas en tiempo real utilizando lo ultimo en tecnología interactiva de soporte y de Web, así puede usted ir y regresar más rápido sobre el tema que esta tratando.

Neuralog ofrece una variedad de servicios para la implementación de su sistema. Nuestro Grupo de Servicios al Cliente puede ayudarlo con los estudios iniciales de flujo de trabajo, establecimiento de los estándares de su compañía y nuevos flujos de trabajo, mapeo de las fuentes de datos propios, instalación de cliente/servidor, preparación de proyectos y carga de datos. Los servicios generales de Neuralog complementan el entrenamiento y soporte para ayudarlo en el proceso de conversión del papel a petróleo.

Los Servicios Neuralog  
le ayudan a convertir el  
papel en petróleo.

## Oficina Central

4800 Sugar Grove Boulevard, Suite 200  
Houston, TX 77477 USA  
Phone: 1.281.240.2525  
Toll Free (US & Canada): 1.800.364.8728  
Fax: 1.281.240.2526  
[www.neuralog.com](http://www.neuralog.com)

## Oficina de Ventas

### *Norteamérica*

Houston, Texas, USA  
Calgary, Alberta Canada  
Veracruz, Mexico

### *Sudamérica*

Quito, Ecuador  
Puerto la Cruz, Venezuela

### *Oriente Medio*

Cairo, Egypt

### *Asia*

Jakarta, Indonesia

